

**Sección 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**Nombre de producto:** VERTEX

**Código de producto:** 94

**UFI:** MCHP-X6TM-WV06-UQSU

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**Uso de producto:** \* Limpiador para condensadores y evaporadores de aire acondicionado PC35:  
Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes).

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Nombre de empresa:** Aspen Pumps France (Sieve social)

Aspen Pumps France,  
353, Allée des Vergers,  
76360 Barentin, France

**Tel:** +33 (0) 1 43 57 21 33

**Email:** ventes@aspenpumps.com

**1.4. Teléfono de emergencia**

**Tel (en caso de emergencia):** Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses +34 917689800  
Advanced Engineering Ltd (24hr) +44 (0)203 394 9889

**Sección 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación (CLP):** Eye Dam. 1: H318

**Efectos adversos:** Provoca lesiones oculares graves.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Elementos de etiqueta:**

**Indicaciones de peligro:** H318: Provoca lesiones oculares graves.

**Pictogramas de peligro:** GHS05: Corrosión



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 2

**Palabras de advertencia:** Peligro

**Consejos de prudencia:** P262: Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

P264: Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.

P280: Llevar gafas.

P303+361+353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua.

P305+351+338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil.

Seguir aclarando.

P337+313: Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

## 2.3. Otros peligros

**PBT:** Este producto no está identificada como una sustancia PBT/vPvB.

## Sección 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Ingredientes peligrosos:

D P M

EINECS	CAS	PBT / WEL	Clasificación (CLP)	Por ciento
252-104-2	34590-94-8	Sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo.	-	1-10%

#### TRISODIUM CITRATE DIHYDRATE

200-675-3	6132-04-3	Sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo.	-	1-10%
-----------	-----------	--	---	-------

#### NON IONIC SURFACTANT

-	68439-51-0	-	Aquatic Chronic 3: H412	1-10%
---	------------	---	-------------------------	-------

#### SODIUM XYLENESULPHONATE - Número de registro REACH: 01-2119513350-56-0001

215-090-9	1300-72-7	-	Eye Irrit. 2: H319	1-10%
-----------	-----------	---	--------------------	-------

#### SODIUM ALKYL BENZENE SULPHONATE

285-600-2	85117-50-6	-	Acute Tox. 4: H302; Skin Irrit. 2: H315; Eye Dam. 1: H318	1-10%
-----------	------------	---	---	-------

#### ALCOHOLS, C9-11 ETHOXYLATED, 2.5 EO

-	68439-46-3	-	Eye Dam. 1: H318	1-10%
---	------------	---	------------------	-------

## Sección 4: Primeros auxilios

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 3

## 4.1. Descripción de los primeros auxilios

**Contacto con la piel:** \* Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Lávese inmediatamente con jabón y agua.

**Contacto con los ojos:** \* Lavar el ojo con agua corriente durante 5 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.

**Ingestión:** Enjuáguese la boca con agua. No inducir el vómito. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Consúltese a un médico.

**Inhalación:** Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores.

## 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

**Contacto con los ojos:** \* Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente. Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa.

**Ingestión:** Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.

**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

**Efectos retardados/inmediatos:** Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a largo plazo.

## 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Tratamiento inmediato/especial:** Las instalaciones deberían contar con un equipo de baño ocular.

## Sección 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción:** Medios de extinción apropiados para la zona del incendio. Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

**Peligros de exposición:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Recomendaciones para el personal:** Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

## Sección 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales:** No intentar adoptar ninguna medida sin las prendas protectoras apropiadas - véase la sección 8 de FDS. Retirar todos los materiales incompatibles, tal como se indica en la sección 10 de FDS. Girar los contenedores con fugas con la parte que tiene pérdidas hacia arriba para evitar la salida del líquido.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 4

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones medioambient:** En grandes cantidades empaquetadas, no desechar por desagües, alcantarillas ni corrientes de agua superficiales. Controlar el vertido utilizando una contención.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Procedimientos de limpieza:** Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado. Lavar el lugar del vertido con grandes cantidades de agua.

## 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones:** Consultar la sección 8 de FDS. Consultar la sección 13 de FDS.

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Requisitos de manipulación:** Evitar el contacto directo con la sustancia.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones almacenamiento:** Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

**Embalaje apropiado:** Sólo debe conservarse en el embalaje original.

### 7.3. Usos específicos finales

**Usos específicos finales:** \* Limpiador para condensadores y evaporadores de aire acondicionado PC35:  
Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes).

## Sección 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

**Ingredientes peligrosos:**

**TRISODIUM CITRATE DIHYDRATE**

**Valores límite de la exposición:**

**Polvo susceptibles de ser respirado**

	TWA 8 h	LECP 15 min	TWA 8 h	LECP 15 min
EU	4 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

### DNEL/PNEC

**Ingredientes peligrosos:**

**SODIUM XYLENESULPHONATE**

Tipo	Exposición	Valor	Población	Efecto
DNEL	Inhalación	26.9 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Sistémica

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 5

DNEL	Cutánea	136.25 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Sistémica
DNEL	Cutánea	0.096 mg/cm <sup>2</sup>	Los trabajadores	Local
DNEL	Inhalación	6.6 mg/m <sup>3</sup>	La población	Sistémica
DNEL	Cutánea	68.1 mg/kg	La población	Sistémica
DNEL	Cutánea	0.048 mg/cm <sup>3</sup>	La población	Local
DNEL	Oral	3.8 mg/kg/day	La población	Sistémica
PNEC	Agua dulce	0.23 mg/l	-	-
PNEC	Agua marina	0.023 mg/l	-	-
PNEC	Sedimentos de agua dulce	0.862 mg/kg	-	-
PNEC	Sedimentos marinos	0.0862 mg/kg	-	-
PNEC	Tierra (agrícola)	0.037 mg/kg	-	-
PNEC	Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	100 mg/l	-	-

## 8.2. Controles de la exposición

**Medidas de ingeniería:** Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

**Protección respiratoria:** No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

**Protección manual:** Guantes protectores.

**Protección ocular:** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Asegurarse de que haya a mano un lavaojos.

**Protección de la piel:** Prendas protectoras.

**Medio ambiente:** En grandes cantidades empaquetadas, no desechar por desagües, alcantarillas ni corrientes de agua superficiales.

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado:** Líquido

**Color:** Púrpura

**Olor:** Olor dulzón

**Solubilidad en agua:** Altamente soluble

**Punto de ebullición/gama °C:** 99

**superior:** 95

**Densidad relativa:** 1.03

**pH:** 7.7

### 9.2. Información adicional

**Información adicional:** No procede.

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

**Reactividad:** Estable bajo las condiciones de almacenamiento o de transporte recomendadas.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 6

## 10.2. Estabilidad química

**Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.

## 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Reacciones peligrosas:** No se producirán reacciones peligrosas en condiciones de almacenamiento o transporte normales. Puede producirse descomposición si se expone a las condiciones o materiales enumerados a continuación.

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

**Condiciones a evitar:** Calor.

## 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales a evitar:** Agentes oxidantes fuertes. Acidos fuertes.

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Prod. de descomp. peligrosos:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.

## Sección 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Ingredientes peligrosos:

##### TRISODIUM CITRATE DIHYDRATE

-	MUS	LD50	170	mg/kg
-	RAT	LD50	1548	mg/kg

##### NON IONIC SURFACTANT

ORAL	-	LD50	>2000 - < 5000	mg/kg
------	---	------	----------------	-------

##### SODIUM XYLENESULPHONATE

DERMAL	RBT	LD50	2,000	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	7,000	mg/kg

#### \* Peligros relevantes del producto:

Peligro	Ruta	Base
Lesiones o irritación ocular graves	OPT	Peligroso: calculado

## Síntomas / rutas de exposición

**Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

**Contacto con los ojos:** \* Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente. Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa.

**Ingestión:** Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.

**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 7

**Efectos retardados/inmediatos:** Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a largo plazo.

**Información adicional:** No procede.

## Sección 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

**Ingredientes peligrosos:**

#### NON IONIC SURFACTANT

DUCKWEED (Lemna sp.)	EC50	> 1 - < 10	mg/l
Daphnia magna	EC50	> 1 - < 10	mg/l
FISH	LC50	> 1 - < 10	mg/l

#### SODIUM XYLENESULPHONATE

ALGAE	IC50	230	mg/l
Daphnia magna	EC50	1,000	mg/l
FISH	LC50	1,000	mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Persistencia y degradabilidad:** \* La biodegradabilidad de los tensoactivos contenidos en este producto cumple los requisitos del Reglamento europeo sobre detergentes (CE 648/2004).

Biodegradable.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Potencial de bioacumulación:** No hay potencial de bioacumulación.

### 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad:** Se absorbe rápidamente en el suelo. Soluble en agua.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y vPvB

**PBT:** Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT/vPvB.

### 12.6. Otros efectos adversos

**Otros efectos nocivos:** Ecotoxicidad negligible.

## Sección 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

**Operaciones de valorización:** \* Recuperación de componentes utilizados para reducir la contaminación.

**Código CER:** 16 03 05

**Eliminación de embalaje:** Limpiar con agua. Posible reuso después de descontaminación.

**Nota:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VERTEX

Página: 8

## Sección 14: Información relativa al transporte

**Clase de transporte:** Este product no requiere clasificación para el transporte.

## Sección 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas

**Normativas concretas:** La biodegradabilidad de los tensoactivos contenidos en este producto cumple los requisitos del Reglamento europeo sobre detergentes (CE 648/2004).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

**Eval. de la seguridad química:** El proveedor no ha llevado a cabo una evaluación de seguridad química de la sustancia o el preparado.

## Sección 16: Otra información

### Otra información

**Información adicional:** Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 2015/830.  
\* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

**Frases de sección 2 y 3:** H302: Nocivo en caso de ingestión.  
H315: Provoca irritación cutánea.  
H318: Provoca lesiones oculares graves.  
H319: Provoca irritación ocular grave.  
H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Renuncia legal:** La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.